

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 8 sierpnia 2007 r.

ustanawiająca zasady wdrażania przepisów dotyczących transportu z decyzji Rady 2007/162/WE, Euratom ustanawiającej instrument finansowy ochrony ludności

(notyfikowana jako dokument nr C(2007) 3769)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/606/WE, Euratom)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając decyzję Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiającej instrument finansowy ochrony ludności ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Mechanizm wspólnotowy ułatwiający współpracę w interwencjach wspierających ochronę ludności, zwany dalej „mechanizmem”, ustanowiony został na mocy decyzji 2001/792/WE, Euratom ⁽²⁾. Zasady jego wdrożenia ustanawia decyzja Komisji 2004/277/WE, Euratom ⁽³⁾. Należy odnieść się do tej decyzji w celu zdefiniowania pojęć państw uczestniczących i państw trzecich.
- (2) Decyzja 2007/162/WE, Euratom wprowadza specjalne przepisy dotyczące finansowania określonych zasobów transportowych w przypadku wystąpienia poważnej sytuacji nadzwyczajnej, w celu ułatwienia szybkiej i skutecznej interwencji.

- (3) Niezbędne jest ustanowienie zasad i procedur w odniesieniu do wniosków o dofinansowanie ze strony Wspólnoty, składanych przez państwa uczestniczące, w zakresie transportu ich pomocy do państwa, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna, oraz w zakresie przyjmowania tych wniosków przez Komisję. W tym celu należy ustalić zasady i procedury zbierania lub identyfikowania zasobów transportowych, jako że jednym z warunków przyznania dofinansowania jest wyczerpanie wszelkich innych sposobów uzyskania transportu w ramach mechanizmu. Aby zapewnić szybką i skuteczną reakcję Wspólnoty na poważne sytuacje nadzwyczajne, należy ustalić termin, po upływie którego wnioski o dofinansowanie ze strony Wspólnoty mogą zostać rozpatrzone.

- (4) Z uwagi na kwestie przejrzystości, spójności i skuteczności należy ustalić, jakie informacje muszą zostać uwzględnione we wniosku o pomoc w zakresie transportu, składanym przez państwo uczestniczące, oraz w związanej z takim wnioskiem odpowiedzi sporządzonej przez Komisję.

- (5) W przypadkach gdy możliwe jest przyznanie dofinansowania przez Wspólnotę zgodnie z decyzją 2007/162/WE, Euratom, państwa uczestniczące powinny mieć możliwość wyboru dotacji albo usługi transportowej.

- (6) Należy również określić informacje, jakie brane będą pod uwagę w celu określenia, czy spełniono kryteria wyszczególnione w art. 4 ust. 2 lit. c) pkt i) i iii) decyzji 2007/162/WE, Euratom oraz czy spełnione są zasady oszczędności, wydajności i skuteczności rozporządzenia finansowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 71 z 10.3.2007, str. 9.

⁽²⁾ Dz.U. L 297 z 15.11.2001, str. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 87 z 25.3.2004, str. 20.

- (7) Należy określić kwalifikowalne wydatki, gdyż zgodnie z decyzją 2007/162/WE, Euratom dofinansowanie ze strony Wspólnoty może przyjąć formę dotacji i zamówień publicznych udzielanych zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾.
- (8) Decyzja 2007/162/WE, Euratom stanowi, że państwa członkowskie występujące do Komisji z wnioskiem o dofinansowanie transportu udzielanej przez nie pomocy zwracają co najmniej 50 % otrzymanych wspólnotowych środków finansowych, nie później niż 180 dni po interwencji. Niezbędne jest ustanowienie zasad i procedur w tym zakresie. Koszty pokryte przez Komisję należy uznać za środki otrzymane przez państwa członkowskie zgodnie z treścią art. 4 ust. 3 decyzji 2007/162/WE, Euratom.
- (9) Ponieważ państwa członkowskie odpowiadają za zapewnienie sprzętu i transportu na potrzeby oferowanej przez siebie pomocy w zakresie ochrony ludności w ramach mechanizmu, a także ze względu na to, że Komisja pełni tylko funkcję organu wspierającego w finansowaniu dodatkowych zasobów transportowych na prośbę państw członkowskich, należy zabezpieczyć interesy finansowe Wspólnoty w zakresie odszkodowania za ewentualne straty, ustalając, że państwa uczestniczące składające wniosek o pomoc w zakresie transportu powinny powstrzymać się od przedkładania Wspólnocie wniosku o odszkodowanie, jeśli takie straty wyniknęły ze świadczenia pomocy w zakresie transportu w ramach niniejszej decyzji, chyba że udowodnione zostanie, że straty te są wynikiem oszustwa lub poważnego naruszenia.
- (10) Środki, o których mowa w niniejszej decyzji, są zgodne z opinią Komitetu do spraw Ochrony Ludności,
- a) „państwa uczestniczące” – zachowane zostaje znaczenie nadane w art. 2 decyzji Komisji 2004/277/WE, Euratom;
- b) „państwa trzecie” – zachowane zostaje znaczenie nadane w art. 2 decyzji Komisji 2004/277/WE, Euratom;
- c) „państwo, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna” oznacza państwo lub państwo trzecie, dotknięte sytuacją nadzwyczajną, dla którego uruchomiono mechanizm;
- d) „państwo uczestniczące składające wniosek o pomoc w zakresie transportu” oznacza państwo uczestniczące składające wniosek o dofinansowanie poprzez mechanizm w celu przetransportowania swej pomocy do państwa, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna;
- e) „pomoc w zakresie ochrony ludności” oznacza cywilne zespoły pomocy, ekspertów i moduły wraz z ich sprzętem, a także ze sprzętem przeznaczonym do zwalczania skutków katastrof lub z dostaw potrzebnych do złagodzenia bezpośrednich skutków wystąpienia sytuacji nadzwyczajnej.

Artykuł 3

Procedury odnoszące się do wniosków o dofinansowanie poprzez mechanizm w zakresie transportu pomocy i do związanych z nimi odpowiedzi

1. Procedury wyszczególnione w art. 4 i 5 odnoszą się do wszystkich wniosków składanych przez państwa uczestniczące dotyczące dofinansowania poprzez mechanizm w celu przetransportowania ich pomocy w zakresie ochrony ludności do państwa, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna, zwanego dalej „pomocą w zakresie transportu”.

2. W przypadku gdy składany wniosek o pomoc w zakresie transportu zawiera wniosek o przyznanie dofinansowania, pomoc taka nie będzie kwalifikować się do rozpatrzenia przez Komisję, chyba że spełnione zostaną wymogi procedur, o których mowa w ust. 1.

3. Wnioski składane będą przez właściwy organ określony w art. 12 i przesyłane do Komisji w formie pisemnej. Wnioski takie powinny zawierać informacje, o których mowa w części A załącznika.

4. Wszystkie wnioski o przyznanie pomocy w zakresie transportu wynikające z niniejszej decyzji oraz związane z nimi odpowiedzi i wymiana informacji pomiędzy państwami uczestniczącymi a Komisją będą przesyłane do Ośrodka Monitoringu i Informacji (MII), utworzonego decyzją 2004/277/WE, Euratom, i tam przetwarzane.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsza decyzja określa zasady wdrożenia działań w zakresie transportu, kwalifikujących się do przyznania dofinansowania ze strony Wspólnoty na mocy art. 4 ust. 2 lit. b) i c) i art. 4 ust. 3 decyzji 2007/162/WE, Euratom.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej decyzji przyjmuje się następujące definicje:

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

5. Wnioski mogą być przesyłane za pośrednictwem faksu, poczty elektronicznej lub za pośrednictwem wspólnego systemu łączności i informacji dla sytuacji krytycznych (CECIS), ustanowionego decyzją 2004/277/WE, Euratom. Wnioski dotyczące finansowania przez Komisję przesyłane za pośrednictwem faksu, poczty elektronicznej lub za pośrednictwem CECIS będą przyjmowane pod warunkiem, że ich oryginalna kopia, podpisana przez właściwy organ, zostanie niezwłocznie dostarczona Komisji.

Artykuł 4

Wnioski o dofinansowanie w celu zebrania lub zidentyfikowania zasobów transportowych

1. Komisja, w momencie otrzymania wniosku o dofinansowanie w celu zebrania lub zidentyfikowania zasobów transportowych poprzez mechanizm, służących przetransportowaniu pomocy w zakresie ochrony ludności do państwa, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna, niezwłocznie powiadamia o takim wniosku punkty kontaktowe, wyznaczone przez państwa uczestniczące zgodnie z art. 3 lit. e) decyzji 2001/792/WE.

2. W swym powiadomieniu Komisja prosi państwa uczestniczące do przekazania jej szczegółów dotyczących wszelkich zasobów transportowych, jakie można udostępnić państwu uczestniczącemu składającemu wniosek.

3. W powiadomieniu, o którym mowa w ust. 2, Komisja wyznacza również termin, po upływie którego wnioski o pomoc finansową Wspólnoty mogą zostać rozpatrzone. Termin ten nie może przekraczać 24 godzin od momentu powiadomienia. Komisja może skrócić ten termin, jednak maksymalnie do 6 godzin, w sytuacjach gdy jest to niezbędne, aby skutecznie zareagować na pilne i istotne potrzeby.

Artykuł 5

Odpowiedzi na wnioski o dofinansowanie w celu zebrania lub zidentyfikowania zasobów transportowych

1. Państwa uczestniczące niezwłocznie informują Komisję o wszelkich zasobach transportowych, jakie można dobrowolnie udostępnić w odpowiedzi na wnioski o dofinansowanie w celu zebrania lub zidentyfikowania zasobów transportowych. Informacje te powinny zawierać elementy, o których mowa w części B załącznika.

2. Państwo uczestniczące, które nie posiada odpowiednich dostępnych zasobów transportowych powinno niezwłocznie poinformować o tym fakcie Komisję.

3. Komisja zbiera informacje na temat dostępnych zasobów transportowych i przekazuje je tak szybko, jak to tylko możliwe, państwu uczestniczącemu składającemu wniosek oraz pozostałym państwom uczestniczącym.

4. Poza informacjami, o których mowa w ust. 3, Komisja przekazuje państwom uczestniczącym wszelkie inne dostępne jej informacje dotyczące zasobów transportowych pochodzących z innych źródeł, w tym na rynku handlowym, oraz ułatwia państwom uczestniczącym dostęp do tych dodatkowych zasobów.

5. Państwo uczestniczące składające wniosek informuje Komisję o rozwiązaniach w zakresie transportu, które wybrało, oraz współpracuje z państwami uczestniczącymi oferującymi taką pomoc bądź z przewoźnikiem wyznaczonym przez Komisję.

6. Komisja informuje wszystkie państwa uczestniczące o wyborze dokonany przez państwo uczestniczące składające wniosek. Państwo to informuje Komisję na bieżąco o postępach w dostarczaniu jego pomocy w zakresie ochrony ludzkości.

Artykuł 6

Wniosek o dotację

1. W sytuacji gdy ewentualne rozwiązanie w zakresie transportu zostało zidentyfikowane, jednakże w celu umożliwienia transportu pomocy wspierającej ochronę ludności wymagana jest dotacja Komisji, państwo uczestniczące może przedłożyć Komisji wniosek o dotację.

2. Państwo uczestniczące wyszczególnia w swym wniosku procentową kwotę kwalifikowalnych kosztów, które zwróci. Kwota ta nie jest niższa niż 50 % tych kosztów. Komisja niezwłocznie informuje wszystkie państwa uczestniczące o złożeniu takiego wniosku.

3. Komisja może zawierać ramowe umowy o współpracy zgodnie z art. 163 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002⁽¹⁾ z właściwymi organami państw uczestniczących w celu ułatwienia procedur określonych niniejszym artykułem.

Artykuł 7

Wniosek o usługę transportową

1. W przypadkach innych niż sytuacje, o których mowa w art. 6, państwo uczestniczące składające wniosek o pomoc w zakresie transportu może przedłożyć Komisji wniosek o zawarcie umowy na usługę transportową z prywatnymi podmiotami lub innymi podmiotami w celu dostarczenia jego pomocy w zakresie ochrony ludzkości do państwa, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna.

2. W momencie otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 1, Komisja niezwłocznie informuje wszystkie państwa uczestniczące o złożeniu takiego wniosku i informuje państwo uczestniczące składające wniosek o usługę transportową o wszelkich innych dostępnych rozwiązaniach w zakresie transportu i o ich kosztach.

⁽¹⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, str. 13).

3. Na podstawie wymiany informacji, o której mowa w ust. 1 i 2, państwo uczestniczące potwierdza na piśmie swój wniosek o usługę transportową oraz swe zobowiązanie do zwrócenia Komisji kosztów zgodnie z postanowieniami art. 10. Państwo uczestniczące wyszczególnia w swym wniosku procentową kwotę kosztów, które zwróci. Kwota ta nie jest niższa niż 50 % tych kosztów.

4. Państwo uczestniczące niezwłocznie informuje Komisję o wszelkich zmianach w składanym przez nie wniosku o usługę transportową.

Artykuł 8

Decyzja o finansowaniu przez Wspólnotę

1. Dla celów art. 4 ust. 2 lit. c) pkt ii) decyzji 2007/162/WE, Euratom wszystkie inne możliwości znalezienia transportu w ramach mechanizmu uznaje się za wykorzystane, jeśli zastosowanie się do procedur wynikających z art. 4 i 5 niniejszej decyzji nie zakończyło się uzgodnieniami w terminie ustalonym przez Komisję na podstawie art. 4 ust. 3 niniejszej decyzji.

2. W celu stwierdzenia, czy kryteria wyszczególnione w art. 4 ust. 2 lit. c) pkt i) i iii) decyzji 2007/162/WE, Euratom oraz zasady oszczędności, wydajności i skuteczności rozporządzenia finansowego zostały spełnione, należy wziąć pod uwagę, co następuje:

- a) informacje zawarte we wniosku o finansowanie przez Wspólnotę złożonego przez państwo uczestniczące zgodnie z art. 3 ust. 3;
- b) potrzeby określone przez państwo uczestniczące;
- c) wszelkie oceny potrzeb przeprowadzone przez ekspertów pracujących dla Komisji podczas sytuacji nadzwyczajnej;
- d) pozostałe właściwe i rzetelne informacje dostępne Komisji w momencie podejmowania decyzji, dostarczone przez państwa uczestniczące i organizacje międzynarodowe;
- e) efektywność i skuteczność rozwiązań w zakresie transportu, mających na celu terminowe udzielenie pomocy w zakresie ochrony ludności;
- f) inne działania podjęte przez Komisję.

3. Państwa uczestniczące udostępniają wszelkie dodatkowe informacje potrzebne do oceny spełnienia wymogów wyszczególnionych w art. 4 ust. 2 lit. c) decyzji 2007/162/WE, Euratom. Państwa uczestniczące niezwłocznie informują Komisję o otrzymaniu wniosku Komisji dotyczącego takich informacji.

4. Decyzja w zakresie działań kwalifikujących się do uzyskania dofinansowania zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. c) decyzji 2007/162/WE, Euratom określa maksymalną kwotę finansowania przez Wspólnotę w odniesieniu do danego wniosku, z uwzględnieniem dostępnych środków budżetowych.

5. O decyzji w zakresie dofinansowania niezwłocznie informuje się państwo uczestniczące składające wniosek o dofinansowanie. O decyzji tej informuje się również pozostałe państwa uczestniczące.

Artykuł 9

Kwalifikujące się wydatki

Następujące wydatki kwalifikują się do uzyskania dofinansowania Wspólnoty:

- a) koszty związane z przeniesieniem transportu do punktu wylądunku na terytorium państwa uczestniczącego oferującego pomoc w zakresie ochrony ludności, w tym koszty wszystkich usług, opłaty, koszty logistyczne i koszty obsługi, koszty paliwa i ewentualne koszty transportu, a także inne pośrednie koszty, takie jak podatki, cła oraz ogólne koszty tranzytowe;
- b) koszty poniesione od miejsca wysyłki na terytorium państwa uczestniczącego oferującego pomoc w zakresie ochrony ludności do momentu osiągnięcia ostatecznego celu, w tym koszty wszystkich usług, opłaty, koszty logistyczne i koszty obsługi, koszty paliwa i ewentualne koszty transportu, a także inne pośrednie koszty, takie jak podatki, cła oraz ogólne koszty tranzytowe;
- c) koszty niezbędne do zorganizowania powrotu środków transportu oraz wszystkich załóg, a także ich sprzętu.

Wszystkie koszty muszą być należycie uzasadnione.

Artykuł 10

Zwrot kosztów finansowania wspólnotowego

1. W zakresie finansowania przyznanego przez Komisję zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 6, w ciągu 90 dni od daty zakończenia operacji przewozowej, dla której przyznano dofinansowanie ze strony Wspólnoty, Komisja wydaje państwu, które skorzystało z finansowania wspólnotowego, nakaz zwrotu środków opiewający na kwotę równą postanowieniom wynikającym z decyzji o przyznaniu dofinansowania i wynoszącą przynajmniej 50 % otrzymanych przez to państwo środków oraz przynajmniej 50 % kwalifikujących się wydatków.

2. W zakresie kosztów poniesionych przez Komisję zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 7, w ciągu 90 dni od daty zakończenia operacji przewozowej, dla której przyznano dofinansowanie ze strony Wspólnoty, Komisja wydaje państwu, które skorzystało z finansowania wspólnotowego, nakaz zwrotu środków opiewający na kwotę równą postanowieniom wynikającym z decyzji o usłudze transportowej i wynoszącą przynajmniej 50 % kosztów transportu.

Artykuł 11

Odszkodowanie za straty

Państwo uczestniczące składające wniosek o pomoc w zakresie transportu powinno powstrzymać się od przedkładania Wspólnocie wniosku o odszkodowanie za straty w jego mieniu lub straty poniesione przez pracowników świadczących usługi, jeśli takie straty wyniknęły ze świadczenia pomocy w zakresie transportu w ramach niniejszej decyzji, chyba że udowodnione zostanie, że straty te są wynikiem oszustwa lub poważnego naruszenia.

Artykuł 12

Wyznaczanie właściwych organów

Państwa uczestniczące wyznaczają właściwe organy upoważnione do składania wniosków i otrzymywania dofinansowania od Komisji, zgodnie z zastosowaniem niniejszej decyzji, i informują Komisję o wyznaczonych organach w ciągu 60 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji. Komisja powiadamiana jest niezwłocznie o wszelkich zmianach dotyczących wyznaczonych organów.

Artykuł 13

Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 sierpnia 2007 r.

W imieniu Komisji

Stavros DIMAS

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

Informacje, jakie muszą przekazać państwa uczestniczące składające wniosek o pomoc w zakresie transportu w celu świadczenia pomocy w zakresie ochrony ludności

- 1) Katastrofa/sytuacja nadzwyczajna:
- 2) Odnośniki do wiadomości wydanych przez Ośrodek Monitoringu i Informacji (MIC) Komisji.
- 3) Państwo/organizacja składające wniosek.
- 4) Ostateczny odbiorca/beneficjent przetransportowanej pomocy.
- 5) Szczegółowe dane na temat pomocy w zakresie ochrony ludności, jaka ma być dostarczona, w tym dokładny opis przedmiotów, ich waga, rozmiar, objętość, zajmowana powierzchnia, opakowanie z odpowiednimi odnośnikami do standardów pakowania w transporcie lotniczym, lądowym i morskim, wyszczególnienie wszelkich niebezpiecznych przedmiotów, opis pojazdów, a także waga, rozmiar, objętość, zajmowana powierzchnia, a także liczba pracowników biorących udział w podróży oraz informacje w zakresie innych prawnych, celnych, zdrowotnych czy sanitarnych wymogów dotyczących transportu i dostawy pomocy.
- 6) Informacje, w jaki sposób pomoc ta spełnia potrzeby państwa, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna, w odniesieniu do oceny wniosku złożonego przez państwo, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna lub ocena potrzeb.
- 7) Informacje, jeśli są dostępne, o istnieniu (bądź braku) możliwości zaopatrzenia miejscowego oraz dystrybucji dostępnych dla rodzaju (rodzajów) pomocy, jaka ma zostać przetransportowana w odpowiedniej ilości.
- 8) Powód (powody), dla których dodatkowe zasoby transportowe są niezbędne do podjęcia skutecznych działań w zakresie ochrony ludności w ramach mechanizmu.
- 9) Informacje na temat sytuacji w zakresie pomocy przekazane przez państwo, którego dotyczy sytuacja nadzwyczajna, lub przez organ koordynujący.
- 10) Wymagana trasa przejazdu.
- 11) Miejsce/port załadunku i miejscowy punkt kontaktowy.
- 12) Miejsce/port rozładunku i miejscowy punkt kontaktowy.
- 13) Data/termin, w którym pomoc jest gotowa, zapakowana i przygotowana do transportu z portu załadunku.
- 14) Informacje o wszelkich możliwościach skierowania pomocy do alternatywnego miejsca/portu załadunku/ośrodka w celu kontynuacji transportu.
- 15) Informacje dodatkowe (w razie potrzeby).
- 16) Informacje na temat ewentualnego dofinansowania kosztów transportu.
- 17) Informacje w zakresie wniosku o finansowanie wspólnotowe (w stosownych przypadkach).
- 18) Właściwy organ/Podpis.

CZĘŚĆ B

Informacje, jakie muszą przekazać państwa uczestniczące lub Komisja w przypadku oferowania pomocy w zakresie transportu w celu świadczenia pomocy w zakresie ochrony ludności

- 1) Katastrofa/Sytuacja nadzwyczajna.
- 2) Państwo/Organizacja odpowiadające na wniosek/Punkt kontaktowy.
- 3) Odnośniki do wiadomości wydanych przez Ośrodek Monitoringu i Informacji (MIC) i państw uczestniczących/organizację składających wnioski o pomoc w zakresie transportu.
- 4) Szczegółowe dane techniczne oferty transportowej, w tym rodzaje dostępnych środków transportu, data i czas transportu, liczba podróży lub wyjazdów.

- 5) Szczegółowe dane, ograniczenia i możliwości odnoszące się do pomocy w zakresie ochrony ludności, jaka ma zostać przetransportowana, w tym waga przedmiotów, ich rozmiar, objętość, zajmowana powierzchnia, opakowanie, wyszczególnienie wszelkich ewentualnych niebezpiecznych przedmiotów, przygotowanie pojazdów, wymogi w zakresie dostawy, informacje na temat pracowników biorących udział w podróży oraz informacje w zakresie innych prawnych, celnych, zdrowotnych czy sanitarnych wymogów dotyczących transportu i dostawy pomocy.
 - 6) Proponowana trasa przejazdu.
 - 7) Miejsce/port załadunku i miejscowy punkt kontaktowy.
 - 8) Miejsce/port rozładunku i miejscowy punkt kontaktowy.
 - 9) Data/termin, w którym pomoc musi być gotowa, zapakowana i przygotowana do transportu z portu załadunku.
 - 10) Informacje o wszelkich wnioskach skierowania pomocy do alternatywnego miejsca/portu załadunku/ośrodka w celu kontynuacji transportu.
 - 11) Informacje dodatkowe (w razie potrzeby).
 - 12) Informacje na temat ewentualnego składania wniosku o dofinansowanie kosztów transportu i szczegółowe dane na temat warunków lub ograniczeń związanych z taką ofertą.
 - 13) Informacje w zakresie wniosku o finansowanie wspólnotowe (w stosownych przypadkach).
-